

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Procedura di consultazione

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

Progetto di legislazione sul traffico merci

Con la legge federale concernente il trasferimento dalla strada alla ferrovia del traffico merci pesante attraverso le Alpi (legge sul trasferimento del traffico merci) viene presentata una legge d'esecuzione dell'articolo 84 della Costituzione federale con validità illimitata. Nella nuova legge sono contenuti l'obiettivo concernente il trasferimento del traffico merci transalpino e le basi legali per l'adozione delle misure necessarie a raggiungerlo. Nel contempo si propongono vari adeguamenti della legge sul trasporto di merci, della legge federale sui binari di raccordo ferroviario e del diritto concernente la responsabilità civile delle imprese ferroviarie.

Termine di consultazione: 16 ottobre 2006

La documentazione spedita in consultazione può essere ottenuta presso:
Ufficio federale dei trasporti, Divisione Finanziamento, 3003 Berna,
telefono 031 322 57 57, fax 031 322 59 87, www.bav.admin.ch

La documentazione spedita in consultazione può essere consultata all'indirizzo seguente: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

25 luglio 2006

Cancelleria federale